

Vessző és virág.

Irta: Petre Gábor.

És aiasnak Isten kijelentette a születendő Messiás földi, vagyis testi származását, mely szerint az Izsai családjában a Dávid sarjából fog megszületni. Semmi kétség nem férhet ahhoz, hogy az említett vesszőszál és virágsszál magára Jézus Krisztusra vonatkozik.

Vesszőszál. — Jézus vessző lesz a hitetlen bűnös világ részére. A vessző legprimitívebb fenyítő és tanítóeszköze volt az emberiségnek, melyet Ésaías próféta korában is általában használtak. Ma már különösen itt, Amerikában lenéznek, megvetik és elmaradottnak gondolják azokat, kik gyermekeik megfenyítésére ilyen vagy ehhez hasonló eszközöket használnak. A tény ezzel szemben az, hogy Isten lelki értelemben állandóan használja.

Mikor az emberek megfelekeznek legszentebb kötelességeikről Istennel és emberekkel szemben, próbálja először szájának vesszejével figyelmeztetni, oktatni, készíteni a jó cselekedetekre, de midőn már a Bibliának tanítása sem ér semmit, akkor különböző csapásoknak vesszejével igyekszik észhez téríteni a föld népét.

Igen, Jézus Krisztus, e világ uralkodója, királya, fel tud minden természeti elemet használni saját céljaira vessző gyanánt. Sajnos az emberek anynyira el vannak sülyedve, vakulva a bűnben, a testiességben, hogy még a csapásoknak idején sem jut eszükbe úgy gondolkozni, mint Ninivének népe Jónás próféta idejében. — Az a pogány város, miután megtudta a veszedelem közeledését, azonnal elrendelték az általános böjtöt; gyászruhába öltözvén, a

porba éltek, mely eljárás az alázatosságnak, bűnbánatnak volt a jele és kiadták a rendeletet, hogy mindenki forduljon el a gonosz cselekedetektől s kiáltson Istenhez irgalomért. (Jónás k. 3.6—8.) mert talán még megkegyelmez.

A keresztyén és keresztyén világ, ha valamely részét földünknek Isten szárazsággal, árvízzel, üldözéssel vagy valami más csapással vesszőzi, a megkímélt országok organizációi, egyházai stb. sietnek azok segítségére; de sajnos, nem Isten előtt megalázkodott, megtérő szívvvel, hanem istentelen erkölcsromboló party-k, táncmulatságok, dohányzó, kártya-partyk és más ezekhez hasonló esték rendezésével, melyen szeszestital, aljas

beszéd, Isten szent nevének káromlása és a legtöbb esetben verekedés található bőségesen.

Isten nem feledkezik meg vesszejével választott népéről, Jézus követőiről sem. Hiszen azok is sokszor égnék a buzgóságtól, tenniakarástól; — máskor meg egyszerűen félreállnak és leülnek a keresztyén pályafutásban, elfeledve azt, hogy azzal örökös lelki kárt szenvednek, mert pazarolják vele az alkalmakat, melyből itt olyan kevés van. Elhanyagolják saját lelkük gondviselését: testiekké, fősvényekké, hűtlenné, közömböské válnak. Isten pedig szeretet által kéri Szent Lelke, Igéje, szolgálai által. Ott, ahol nem veszik Őt ezáltal figyelembe, használja a vesszőt s van eset, hogy még akkor sem ébrednek fel némelyek a bűn álmából, kikre nézve a Biblia ezt mondja: "Menthetetlenek".

Virágsszál. — A virág nem egyéb, mint ékessége a növényvilágnak. Változatos illatjával, színpompájával csodálatos, lebilincselő vonzalmat kelt környezetében önmaga iránt. Nem csupán az embervilág leli gyönyörűségét annak szépségében, illatában, hanem többékevésbé még az állat- és rovarvilágban is találunk vonzalmat iránta. Jézus Krisztus sokkal dicsőségesebb virágsszála az ember lelkének. Ma már szépsége az egész világot ékesíti s illatja elhat az alacsonyorsu, állatiasan élő vad kimbálók közék is.

Minden szeretetbeli őszinte cselekedet, mely humánus érzelemből valahol, valamilyen formában testet ölt, mind ennek az örök-virágsszálnak az illatja. Az Ő illata nélkül az ember nem volna több egy közönséges állatnál. Amennyi-ve többek vagyunk, határozottan Ő tőle kaptuk.

Azért hagyta ott a mennynek dicső-



Christmas Services

ségét és jött le erre a bűnös világra, hogy itt az embernek kopár, pusztá, élettelen életét felékesítse.

Csak ott szép az élet, hol Jézus Krisztusnak szépsége meglátszik. Az nem külső frázisokban, hanem belső imaéletben nyilvánul meg. Ez nem lehet csupán az emberi szeretetnek alkalmi fellángolása iránta. Nem olyan ez, mint az ünneplőruha, melyet ha kell, felveszünk s ha nem kell, szépen letesszünk. Ő vagy az egész élet minden percére odaadja magát az embernek vagy egyáltalán semmikorra sem. Vele nem lehet játszani, mint valami játékszerrel, melyet a gyermek elővesz és ha reáun, félredob.

Jézus iránti vonzalom éppen olyan természetes kellene, hogy legyen, mint a virág iránti vonzalom. Nincsen ezen a földön ember, aki ne szeretné a virágot. De igen sok van olyan, aki szó szoros értelmében gyűlöli Jézust; megveti nevét és sáros cipővel tapossa törvényét.

Ami itt különbözik az előbbtől, az teljesen az ördögnek a műve. Megfosztotta lelkiérzékeitől a embert, hogy ne tudjon Alkotójával, Édes Atyjával, lelkének Megváltójával összeköttetésben élni.

Ha ez életben nem fogadjuk Őt el úgy, miint Isten által készített vesszőt és virágszálat; majd el kell fogadjuk, mint ítélő bírót, kinek büntető keze ellenünk fordul, hogy megbüntessen örök kárhozattal.

Mentsen meg ettől Istennek kegyelme!

Karácsonyi gondolatok.

Irta: Fodor Gábor, szöv. elnöke

Kedves Testvéreim!

Az élet szédületes iramban vágta tova velünk. A gyötrő anyagi gondok és a lázas robot közepette alig jut idő a jóra. Azonban saját lelkünk érdekében és mások megmentése miatt álljunk meg pár pillanatos ünnepi meditációra. Karácsony van, a világ legnagyobb csodája megtörtént: Jézus megszületett és a keresztyén világ ünnepel! Keresztyének, Testvéreim nézzünk szembe a ténnyel!

Ide s tova kétezer éve annak, hogy valami különös, titokzatos csend és sejt-

telmes hangulat ült a Messiást váró emberiség lelkére. Az igazságért küzdő nép megérezte, hogy valami csodálatos eseménynek kell történnie. Istennek prófétái hangos szóval hirdették a Messiás eljövételét és a próféciaiban hívő nép felkiáltott a nagy nyomorúsághoz: bár csak jönne a megígért Messiás és vele a szabadulás, békesség, öröm és jóakat! Az Istenfélő, hívő nép epedve várta Krisztus eljövételét. Eljött az idők teljessége, az isteni ígéret megvalósult. Krisztus megszületett, az Isten emberre lett. Ennek öröme Betlehemnek horizontján felharsan az angyalikar éneke: Örömet hirdetünk néktek, mely az egész népnek öröme lesz. Mert született néktek az Ur Krisztus Dávid városában. Dicsőség a magasságos mennyekben az Istennek és e földön békesség és az emberekhez jóakat.

A IV-ik század óta a keresztyén világ szakadatlanul ünnepli a Karácsonyt, mint az Ur Jézus születésének emlék napját. Ma különböző megnyilvánulásban, a világ minden táján hatszázmillió keresztyén ül Karácsonyi ünnepet. A szomorú valóság azonban az, hogy az ünneplő keresztyénség nem ismeri igazán az ünnevelt Krisztust. Az a csodálatos emberiség, mely a legnagyobb hegyeket megmássza, a legrejtélyesebb helyeket felfedezi, a legnagyobb akadályokat legyőzi, a legcsodálatosabb vívmányokkal gazdagítja meg a világot, a legnehezebb problémákat megoldja, de sajnos Krisztusté a világ megváltóját, a szeretet, öröm, békesség és jóakat urát és királyát a valóságban nem ismeri!

A Karácsony ünneplése sokak részére elvesztette eredeti jelentőségét, mert a keresztyénség nagyrésze kizárta Krisztust a Karácsonybol. Legtöbben az Adventi időszakban nem Krisztust, hanem a Karácsonyt várják. Ma a karácsony az üzleti világ várva-várt ünnepe. Ebben az időszakban több anyagi hasznót csinálnak a kereskedők, mint egész éven át. Ennélfoga sok ember részére a Karácsony ünneplése vásárban, ajándékok kicserélésében, evében-ivásban merül ki. De, mit ér a tojás szik nélkül, mit ér a mag csíra nélkül, mit ér az ember lélek nélkül, mit ér a Karácsony ünnepe az ünnevelt Krisztus nélkül? Istállóban született, mert nem volt hely a vendégfogadóban. Később ezek a panaszos szavak

hangzanak el ajkáról: A rókának van barlangjuk, az égi madaraknak van fészük, de az ember fiának nincs hely, ahova fejét lehajtsa. Majd még később kiűzték a táboron kívül, kivetették az emberi társadalomból mint egy gonosztevőt. Akkor sem volt hely számára és ma nincs. A gyermekekhez hasonlóan azt mondják sokan: Santa Claus jöjj be drága színes ajándékaiddal, te pedig Jézus maradjtél, számodra nincs hely! Nincs hely a palotákban, nincs hely a társadalomban, nincs hely a családokban, nincs hely sok gyülekezetben, nincs hely a szívekben. Így aztán Jézus szomorúan kint marad, a könnyelmű emberiség pedig bent marad a bűn forgatagában, de azért Karácsonyt ünnepel minden évben.

Ahol szokássá vált a Karácsony megünneplése, ott a szokásban meghalt a lényeg. Hogy ki született s mért született az mellékes mondják sokan, de mivelhogy Karácsony van, ünnepeljünk! Hadd zörögjenek a boros, pezsgős üvegek, piruljanak az arcok és perdüljenek táncra az ifjak és öregek. Legyen öröm, mert máma Karácsony van. Avagy ilyen örömet hirdettek a mennyei angyalok Judeának pusztájában. Betlehemnek mezén a Krisztust váró pásztoroknak? Testvéreim feleljünk őszintén erre a kérdésre! De folytassuk, öltözzünk ünnepi ruhákba, és együnk igyunk mert Karácsony van, mondják sokan. Ugyanakkor milliók világszerte koldus rongyokban járnak és nem tudják mi a jólakás. Hát ez a szeretet és a jóakat Karácsonyi ünnepe. Vajjon az őskeresztyének is így ünnepeltek, testvéreim feleljünk őszintén erre a kérdésre!

Békesség a földön — Tul a tengeren a gyűlölet gyilkos tüze pusztít kegyetlenül. Beborult az égbolt egész nemzetek fölött s nem látják a bethlehemi csillagot. Az ágyuk iszonyatos dörgésében nem hallják az angyalok béke evangéliomát. Puskák ropoknak, bombák robbannak és ezek vérezve szenvednek a világ eszeveszett vér-lavinájában csak azért, hogy a hatalmasok telhetetlen vágya és önző vérszomja ki legyen elégítve. Keresztyének arcul verik és megtapodják a béke evangéliomát, a Krisztus igazságát. Békesség a földön és az emberekhez jóakat. Hát ilyen békességet adott Krisztus ennek a világnak? A baj nem benne, hanem az elfordult, elvilágiasodott

keresztyénségben van. Ő már sokszor megmentette a csödbe jutott világot, azonban ismét belesodródott a gyűlölet poklába. Ma is megmentené az emberiséget, de nincs számára hely.

Komoly keresztyének úgy érzik, hogy a mai Karácsony inkább a bűnbánat ünnepe, mint az öröme. Lehetetlenség örülni embertársaink romlása és pusztulása fölött. Kérjük a seregeknek Urát, hogy hozza el a megújodás hajnalát a világ számára, a keresztyénség számára, hogy megismerhesse a szokásból ünneplő keresztyénség az ünnevelt Krisztust. De ne csak kérjük, hanem lépünk ki a tettek mezejére és hirdessük, hogy egyedül Jézusban gyógyul meg a beteg világ, benne teljesülnek az emberi vágyak és remények, benne vezetnek célhoz az utak, benne oldódnak meg a problémák, benne lesz igazi Karácsonyunk, mert benne válik igazzá az angyalok üzenete: Dicsősség magasságban az Istennek és az emberekhez békeség és jóakarát.

Szívem mélyéből üdvözlöm az Amerikai Magyar Baptista Szövetséghez tartozó gyülekezeteket, pásztoraikkal együtt! Kellemes Karácsonyi ünnepeket és úgy az anyagiakban, mint a lelkieken gazdag és boldog Újévet kívánok az Úrtól kedves mindnyájuknak!

MIT HOZOTT A KARÁCSONY AZ EMBERISÉG RÉSZÉRE?

Ismét megérkezett az év legszebb és leggazdagabb ünnepe: A KARÁCSONY! Óh, mennyi édes érzet és sejtelem szállja meg ezen az éjszakán az igaz hívő szíveket! Most van azaz emlékeztető éjszaka, amikor a világ Megváltója született, ki a léleknek üdvösséget s az embereknek békét hozott!

Itt van a karácsony, a szeretet és öröm ünnepe! E magasztos ünnepi napon igyekezünk levetni magunkról a hétköznapiasságot és annak minden szennyét öltöztetését, — mint más ünnep alkalmával — s felöltözzük a KARÁCSONYI ÉRZELEM KÖNTÖSÉT; és egy kedvesebb, nemesebb, majd ideálisabb légkörben óhajtunk mozogni; lelkünk magasabb régiókban szárnyal; szívünk hevesebben lüktet; agyunkban egymást váltják fel a magasztos ünnepi eszmék, gondolatok és fogadalmak; szemünk előtt élve tárul fel a Bethlehemi

esemény, mely 1997 évvel ezelőtt zajlott le.

Igazán szép a KARÁCSONY ünnepe! Szépen tudunk ünnepelni! Szépen tudunk Jézus Krisztus tanításainak követéséről, a keresztyén felebaráti szeretet gyakorlásának szükségességéről beszélni! Igazán szépen tudjuk házunkat kidiszítani, azt ékeesebbnél ékeesebb csillogó lámpákkal kivilágítani. Igazán jól tudjuk az örökzöldet házunkban, templomunkban elhelyezni. Igazán mennyországgyá igyekezünk házunkat átvarázsolni, vagy ha ép nem is azzá, hanem karácsony díszpompájába öltöztetni, még akkor is, ha szívünk szegény, rozogább, mocskosabb, ridegebb, üresebb mint a bethlehemi istálló volt, amíg az ISTEN FIA meg nem született benne.

Pedig a KARÁCSONY ép az a magasztos ünnep, amikor az emberiség lelki élete, egy új korszakhoz jutott s egy új világ vette kezdetét. Próbáljuk csak elgondolni — nem benne élni — egy olyan világot... vagy olyan családot... melyben nincs hely Jézus számára; egy világot melynek közepében nem ragyog a karácsonyi titok... JÉZUS KRISZTUS.

A világtörténelemből kivehetjük akármelyik nagy korszak alkotót... egy Lincolnt, egy Washington... nem lenne azért mássá világunk. Azok lennének nélkülök is, kiké születünk. Ha nem születtek volna is a nagy felfedezők, ország alapítók, vagy hadvezérek, lelkileg is csak azokká lettünk volna, amivé hagytuk, vagy hagyjuk magunkat Istentől neveltetni. De ha Jézus Krisztus nem született volna meg ha az Isten nem adta volna karácsonyi ajándékul az Ő FIÁT az emberiségnek; bizonyára olyan más volna világunk, mint a milyen más lenne a tenger, ha kivennék belőle a söt. Gondoljatok el egy világot melyben nincs meg a jóság isteni eredete s gondviselésnek még a lehetősége sem, a hol a születés csak arra való lenne, hogy emberhussal etesse a halál rettentő álnok bálványait; egy világot, mely a műveletlenség s aljassággal teljes, majd állathoz hasonló életet kellene élni, vagy él az Isten képére teremtetten ember, azaz ember, aki nem tud jobb és balkeze közt különbséget tenni; egy világot mely a sirnál bezáródik, de a siron innen, sem örömet, sem boldogságot nem adhat.

Karácsony ellenben éppen arról beszél, hogy egész más a világ. Jézus születése azt igazolja, hogy van értelme van célja az életnek, van felebarátja az embernek, vannak kötelességei a Krisztusban hívőnek, van egy ideálisabb élet annál az életen kívül melyet a Krisztus nélküliek élnek. Ezt hangoztatják ezt hirdetik Bethlehem mezején örökös pásztortoknak az angyalok... "Ne féljete, mert ime hirdetek néktek nagy örömet" mely a egész népnek öröme lesz, mert születet néktek ma Megtartó, ki az Ur Kristus....

Továbbá megérkezett karácsonyban a SZERETET nagy ünnepe. E napon testet öltött a szeretet. Szeretet melyben nincs nyoma sem az atyai, sem az anyai sem a testvéri szeretet kényszerűségének és megszokottságának, a baráti szeretet számításának. Egy isteni, egy atyai tiszta szeretet, az egyetlen szeretet amely igazán szeretet; az egyetlen amely megérdemli a szeretet nevet; nem vegyük bele egy mákszemnyi olyan elem sem, amely idegen volna lényegétől; ez pedig a másoknak boldogságáért való teljes önfeláldozás. És áldozatot is hozott ez az isteni szeretet! Mert elküldte egyetlen egy Fiát az emberiség váltság diául, hogy aki hiszen Ő benne el ne vesszen hanem örök élete legyen.

A bölcsőben szendergő gyermek mindenki szájába adja ezt a szót — Szeretet Eljött, hogy megtöltse az emberek lelkét azzal az új gondolattal, hogy nemcsak az állati ösztönből fakadó önzésből áll az élet, hanem van az emberi életnek ennél egy magasabbrendű hivatása is, amely abból áll, hogy ne csak magunkat szeressük, ne csak saját önző énünket szolgáljuk, hanem igyekezzünk másoknak is örömet szerezni. Ez volt Isten akarata, amikor a szerete testet öltött magára. És ezt ünnepeljük a hívő lelkek seregével minden karácsony alkalmával: a karácsonyt, azt a KARÁCSONYT, amelyet a SZERETET AZ ANYAI szeretet, az igazi szeretet hozott létre az emberiség részére.

De kérdezzük egymástól, kedves olvasóm, vagy testvérem, hogy valóban a szeretet érzése hatja-e át az emberiség szívét, lelkét e szent és dicső napon? S találunk-e szeretet? S ha találunk, hogy találjuk meg ezt?? Nézzünk be csak a (Folytatás a 6-ik oldalon)

Evangelium Hírnök

"THE GOSPEL MESSENGER"

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of Amerika
4142 Lorain Avenue Cleveland, Ohio

Megjelenik 1-én és 15-én

Entered as second-class matter at the
postoffice of Cleveland, Ohio, under the
Act of March 3, 1879

Acceptance for mailing at the special
rate of postage provided for in section
1103, Act of October 3, 1917

Rev. Gabriel Petre, Editor
3508 Chatham Ave. Cleveland, O.

Asst. Editors:

Rev. J. S. Fazekas
1710 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

Rev. G. Fodor
1312 Lincoln St. Gary, Ind.

Előfizetési ára:

Egész évre \$1.50 — Félévre 75c

Subscription:

\$1.50 per year — 75c half year

SZERKESZTŐ ROVATA

**AZ ÜDVÖSSÉG PROKLAMÁ-
LÁSA.** — Mielőtt az üdvösségnek feje
delme Jézus Krisztus eljött emberi test-
ben, Isten szent emberei által ígéretet
tett az emberiség mgváltására nézve. A
biblia minden ótestamentomi könyvében
megtaláljuk a messiási eszmét. Tehát
sok időn keresztül készítette el a meg-
váltást ennek a szegény bűnös világnak
részté.

Akkor, mikor az emberek öntudatla-
nok voltak, Isten csodálatos cselekedete
felől, Ő a mennyben titokban készítette
az ember számára atyai szerető szívének
legnagyobb ajándékát "egyetlen egyszü-
lött Fiát a mennyi sereg szemei előtt.
Olyan nagy, becses, rendkívüli volt az,
hogy az angyalok nem akarták kezdetben
elhinni intézkedését Istennek. A dicsőt,
a hatalmát, a szentet, kit mindenlény
a mennyben imádott; azt emberi testbe
öltöztetni, megaláztatni, bűnös emberek
kezébe engedni, hogy kinozzák és végre
durva keresztfára szegezzék, ez sokkal
több volt annál, mit az angyalok kéru-
bok, sérárok megtudtak érteni.

Mikor mégis a különös esemény le-
zajlott a mennyi lények azt hitték, hogy
Istennek ezen csodálatos szeretetbeli
intézkedése minden bűnöst meggyöz em-
berekkel szembeni jóakarataról és nyom-
ban megtérnek az ok bűneiből elfogadva
az Isten által készített szabadítást. De
csodának csodájára az, hogy 1937 éven
keresztül sem értették meg igen sokan
Istent, Jézust és követőinek prédikálását
Igen kevés azoknak száma, kik szemé-
lyes tapasztalataikon keresztül győződ-
tek meg Jézus Krisztus szabadítói hatal-

máról. — Ő eljött e világra, de a világ
még eddig sem fogadta be őt. Már pe-
dig meg nem Ő urálja az ember szívét;
szent lelke által nem kormányozza életét
addig nem lehet senkinek Megváltója.

Isten szabadítói hatalmát gyakorolta
többször az ó-testamentumi időben né-
pével és a kiváltságosokkal: Népet Iz-
raelt az egyiptomi és babilonai fogságból
megszabadította. Emellett Jóbót, a fájd-
alom, szenvedés emberét meggyőzte ne-
héz állapotában arról, hogy a nyomoru-
ságban is közel van hozzá, ki a szenved-
ések között örömmel kiált fel: "Mert
én tudom, hogy az én megváltóm él!"
(Jób 19:25). Dávid király szintén igen
sok esetben tapasztalta Istennek dicső
szabadítását. (Zsoltár 18:18 — 22:5; —
68:21) Dániel szintén csodálatosan meg-
szabadított az oroszlánok vermében a
biztos haláltól.

A múltban mindazok, kik átmentek
ilyen természetfeletti dolgokon nem
szüntek meg arról beszélni, azt prokla-
málni mindenkinek. Például Dávid ki-
rályságának nehéz feladatai közepette is
ezt mondja: "Jöjjetek el és halljátok
meg, hadd beszéljem én minden Isten-
félőnek: miket cselekedett az én lelkem-
mel!" (Zsolt. 66:16)

Minden földi embernek eszébe kelle-
ne jusson ezen szent kötelessége. Hiszen
mindnyájunk lelkének kedvezett eddig.
A hívőknek adott több alkalmat a jóra,
míg a meg nem tért hitetlennek szintén
adott alkalmat a megtérésre.

Mit cselekedett ami lelkünkkel? —
Gondozza időről-időre: — Tisztítja, ru-
házza, táplálja, nyugtatja, oltalmazza, a
kísértésben megtartja.

Mit cselekedett a mi lelkünkkel? —
Meghallgatta imáját. A nyomoruságból
Hozzá kiáltott ami lelkünk szabadítás-
ért. Ha bizonyos dolgokért hozzá könyö-
rögtünk, megvigasztalta lelkünket azáltal
hogy megadta kérelmünket.

Mit cselekedett ami lelkünkkel? —
Belé oltotta a hitet, az élő reménységet,
mely által biztonságban élünk, s e nyo-
moruságos életen átlátunk és szemléljük
ami örök jövőnket az örök dicsőségben.

Mit cselekedett ami lelkünkkel? —
Ide adta érette egyetlen egyszülött Fiát
váltásul. — Ellehet ezeket hallgatni ak-
kor, amikor olyan sokan vannak olyanok
kik ezeket nem tapasztalták?

Ajkainknak itt nem szabad elhallgas-
sanak! Azok, kikkel Jézus jót tett föl-
dön jártában megtiltattak, hogy Ő róla
beszéljenek, s mégis beszéltek; — Fel-
támadása után pedig parancsolta, hogy
menjenek el a széles világra és hirdessék
az Evangéliumot, vagyis amit cselekedett
az ő lelkükkel. Megkell tegyük szeretet-
ből. Azért, hogy másokon segítsünk vele.
Saját lelkünk megnyugtatójért. — Ha
állandóan élvezzük irgalmát, kegyelmét

és azért nem teszünk Vele szemben sem-
mit, lelkünk nyugtalankodik bennünk.

KARACSONY. — A keresztyén
világ legnagyobb ünnepe, mely által Isten
felemelte a bűnben elesett embert
önmagához. A nap minden évben de-
cember 25-ére esik, mikor már az éjsza-
kák kezdenek rövidebbek lenni és a
nappalok hosszabbak. Ugyanez történt
az ember lelkivilágában is, mit a ter-
mészeti világban látunk Jézus, földrejö-
vetelével a bűn éje kezdett rövidülni s
a bizonytalanság homálya a láthatárról
eloszlani, hogy felragyogjon minden
szem előtt Isten csodálatos világossá-
gának dicső fénye.

Nem csupán a kalendárium hirdet
ünnepet, hanem az ujságok mindenféle
hirdetési, a kirakatok szembeötlő ké-
pei, a város népének gyorsabb tempó-
ban való mozgása, stb., stb. Vajha igazi
karácsonyi ünnepet ülne minden földi
halandó, mely napon megértene Isten
csodálatos szeretetét. Lenne egy öröm-
teljes, áldott ünnep, melyen megaláz-
kodva, hálátelt érzülettel, a szív teljes-
ségéből dicsőítné minden földi lény
Ötet.

MINDENKINEK.

Az Evangelium Hírnök és Biblia-
magyarázó olvasóit tisztelettel felkérjük
az előfizetések rendezésére. Ezennel gra-
tulálunk a Rostoni gyülekezetnek, amely
gyülekezetnek élén Tóth József testvér
áll. Ez a kedves gyülekezet előre fizetett
a Biblia Magyarázó és az Evangelium
Hírnökre 1938-ra. Ugyan ez a gyülekezet
25 darab újének könyvet rendelt és
annak is az árát beküldte. Köszönjük
a Rostoni testvéreknek irodalmunk utáni
érdeklődését.

Vannak lelkiismeretes utófizetői a
mi kedves lapjainknak. Tágas értelmé-
ben minden olvasó lelkiismeretes, de az-
ért elnapolják az utófizetést. Bethlehem-
ben a Raab Jakab testvér sem marad ki
a depresszió nyomása alól, mint sok más
olvasója a lapjainknak ő sem tudott fi-
zetni, de most önkéntesül kezdete meg
az utó fizetést és megígérte, hogy min-
den centig meg fog fizetni, hogy az Ur
munkája ne szenvedjen kárt. Ugyan ak-
kor az előfizetést is rendezte. Raab ty-
nek is gratulálunk ezért a szép munkáért.
Hisszük, hogy a jó Isten megáldja a
testvért bőségesen. Ha érzik magokban,
hogy hátralékba vannak és valamit tud-
nának fizetni, mi szeretettel fogadjuk.
Minden cent segít.

Kinda Sándor, irodalmi pénztárnok

Egyetemes imahét.

1938 január 2—8.

VASÁRNAP, JANUÁR 2.

Az igehirdetés számára ajánlott versek: "Én vagyok az Alfa és az Omega, a kezdet és a vég, az első és az utolsó" (Jel. 22. 13). "Íme, mindent ujja tesz" Jel. 21. 5.); "E naptól fogva megáldalak" (Aggeus 2. 19.); Énekeljétek az Új éneket és dicséretét a földnek hatáiról". (Ésaiás 42. 10).

HÉTFŐ, JANUÁR 3.

Hálaadás: Dicsérjük Istent az ő ki-mondhatatlan ajándékáért, a Megváltót az ő minden értelmet felülhaladó szeretetéért, a Szent Lelket, hogy olyan hosszan türi a bűnösök ellenállását és olyan kegyes az övével szemben, a Szentháromság Istent az ő szuverén kegyelméért, a teljes üdvösségért és az örök dicsőségért.

Bűnvallás: Elismerjük és bevalljuk, hogy a rendelkezésünkre adott határtalan erőforrást nagyon kevésbé használtuk fel; hogy nem tettük annyira magunkévá a mi Urunk feltámadásának erejét, amennyire lehetett volna, hogy az ő lelkének kegyelmét nem kerestük komolyan a maga teljességében és hogy vonakodtunk maradék nélkül odaszentelni magunkat az ő szent és áldott akaratának.

Könyörgés: Könyörgünk, hogy legyünk tisztákká az Isten Lelkének bennünk lakozása által; világosodjunk meg az igazsg igéje által; vegyen birtokába bennünket Isten szeretete; őriztessünk meg az Urral való megszakitatlan közösségekben és változzunk át mind jobban Krisztus képére és hasonlatosságára. — Bibliai helyek: Jóel 2. 21—32; Róm. 6. 114; Zsid. 13. 7—21; I. Pét. 1. 1—16.

KEDD, JANUÁR 4.

Hálaadás: Hálát adunk a mi Urunknak a győzelmes Egyházért, a megszámlálhatatlan sokaságért, amely a felekezeti különbségek ellenére is fennáll az egyházban; a keresztyén szeretet növekedésért és a fokozódó megértésért azok közt, akik ha különböznek is egymástól, de az egy Főhöz ragaszkodnak; a hűségért, mely rendületlenül kitart az Úrtól nyert régi hit mellett.

Bűnvallás: Alázatosan valljuk meg, hogy az Isten Egyháza, melyet ő tulajdon vérével szerzett, az Ur felséges céljait még nem válltotta igazán valóra; hanyag volt az imádságban, a rábizott erők felhasználásában; csak olykor-olykor kereste a Lélek kegyelmi ajándékait és gyakran nem értékesítette hitvallását jó cselekedetekkel.

Könyörgés: Könyörgjünk, hogy még most is adja meg nekünk az Ur a megújulás idejét és alkalmát, hogy a Krisztus Menyasszonya öltse magára ékes ruháját és legyenerőssé az Urban, hogy betölthesse papi szolgálatát a népek közt, várján az ő Urának visszatértét a mennyből. "A Lélek és a Menyasszony ezt mondják: "Jövel, jövel Uram Jézus!" — Bibliai helyek: Csel. 1. 1—14; Ef. 2; Jel. 1.

SZERDA, JANUÁR 5

Hálaadás: Adjunk hálát, hogy az utóbbi évek alatt a békeesség emberei eredményeket értek el a háborus szellem visszaszorításában és a nemzeteknek a békeesség gondolatához való visszavezetésében. Dicsérjük Istent, hogy a némely országban levő rossz kormányzat ellenére is Isten országának ügyét semmi sem akadályozhatja meg előrehaladásában és hogy most is visszhangra talál a földön a mennyi ének: "E világnak országai a mi Urunkéi és az ő Krisztusáé lettek."

Bűnvallás: Bevalljuk, hogy a hazaszeretetnek az érzését gyakran megfertőzte a büszkeség, irigység, kapzsiság, boszuvágy szelleme, hogy szörnyű bajokat közönyösen tudunk elnézni, hogy eltűrtük az igazság kudarcát és a gazdaság uralmát. Nagyon könnyen megfeledkeztünk róla, hogy a világkormányzás elvei nem lehetnek mások, mint az Isten törvényei; hogy az Isten "az egész emberi nemzetséget egy vérből teremtette és meghatározta lakásuknak határait."

Könyörgés: Könyörgjünk, hogy a nemzetek kormányzásában a krisztusi törvények elvei jussanak uralomra, hogy a népek egymás közti viszonya az igazság és a kölcsönös jóakarat szellemében rendeződjék, hogy az elkövetett igazságtalanságok jóvátéssenek, hogy a népek életében Isten dicsősége ragyogjon fel s hogy Krisztus uralma a föld ke-rekségének minden országára kiterjedjen. — Bibliai helyek: Dán. 7. 15—28; Ésa. 9; Róm. 13.

CSÜTÖRTÖK, JANUÁR 6.

Hálaadás: Az Istennek szentelt férfiak és nők seregéért, akik Krisztus hívását hallva, letették életüket a szolgálat oltárára; az itthoni egyházak sok tagjának adakozó készségéért és imádságos életéért; az ifjuság növekvő missziói buzgalmaért; a missziói munka eredményeképpen az Urhoz tért lelkekért.

Bűnvallás: Bevalljuk, hogy nagyon gyakran vonakodtunk belépni a Szent Lélek imádkozó közösségébe; hogy nem érdeklődtünk eléggé misszionárius test-

véreink szükségességei és megpróbáltatásai iránt; hogy nem ismertük fel eléggé a missziói mező szükségait és a mi felelősségünket velük szemben.

Könyörgés: Könyörgünk a világnak még evangélizálatlan területeiért; kérjük, hogy a bölcsességnek és értelemnek Lelke bőségesen adassék a missziói munka irányítóinak itthon és odakünn; hogy a misszionáriusok "az ellenség hatalmánál nagyobb hatalommal ruháztassanak fel, hogy a pogány-keresztyén egyházak tisztaságban őriztessenek meg; hogy a tévelygésnek lelke hamarosan megtöressék. — Bibliai helyek: Ésa. 42. 1—12; Máté 10. 1—23; Luk. 24. 36—53; Jén. 12. 20—36.

PÉNTEK, JANUÁR 7.

Hálaadás: Adjunk hálát az Istennek a keresztyén családokért; az anyai szeretetért, atyai gondoskodásért és gyermeki háladoságért a családi és rokoni kötelekségek hű teljesítéséért; a bátorság és reménység szellemének megnyilatkozásaért a felnövekvő nemzedékben; azért az istenfélelemért, amely a bölcsességnek kezdete.

Bűnvallás: Szomouran valljuk be a családi vallásosság hanyatlását sok otthonban, a szülői tekintély gyengülését, a házi áhitatok elhanyagolását, a hiányoságot annak felismerésében, hogy a családot Isten akarata köti egységgé.

Könyörgés: Hogy az Ur fordítsa az atyák szívét a fiakhoz és a fiak szívét az atyákhoz, hogy a távozó és eljövő nemzedékeket a igazi megértő szeretet kösse tökéletes harmóniába, hogy iskolás gyermekek és diákok megőriztessenek az intellektuális és erkölcsi veszedelmek között, hogy az ifjuság oktatói és nevelői mindig az Uristen akaratát tartsák szem előtt. — Bibliai helyek: II. Móz. 12. 18—28; V. Móz. 6. 1—15; Préd. 11; I. Pét. 5.

SZOMBAT, JANUÁR 8.

Hálaadás: Hogy a zsidók ősi gyűlölete a keresztyén egyház iránt most már a Názáreti Jézussal szemben való tisztátlanság ad helyet és hogy Izráel fiai közül ma már sokan megtalálják és követik az igaz Messiást. Azért örömmel adunk hálát, hogy az Üdvözítőnek az elveszendők iránt való könyörületessége frissen buzog fel az ő népének szívében és hogy az Isten irgalmassága bőségesen eljut azokhoz, akik segítségre szorulnak.

Bűnvallás: Bevalljuk, hogy nem törekedtünk elég komolyan arra, hogy megértsük a zsidó lélek Messiás-váradalmát, elfeledkeztünk az üldöztetésekről, ame-

lyeken a zsidóságnak keresztül kellett mennie és hanyagok voltunk a mi megbecsülhetetlen kiváltságainknak azokkal való közlésében, akik előbb részesei voltak azoknak minálunk. Szégyenkezve ismerjük be azt is, hogy nem jártunk széjjel égő és önfeláldozó szeretettel azokat megkérésni, akik a maguk egyházának határain belül veszni indultak és hogy a mi munkánkban gyakran megfélekedtünk a mi igazi erőnköről, az áldott Isten dicsőségének evangéliumáról.

Könyörgés: Hogy Isten egyháza tudjon "mindenkinek mindenne" lenni, hogy a mi nagyvárosaink elveszettjei, ezek a "törött cserépedények" megmentessenek, hogy akik minden reménységüket elvesztették, azok is megtanuljanak örvendezni az Urban. És utolsó kérésünk legyen, hogy "az egész Izráel megtartassék". Ezzel és az Ur visszatérésével, minden kéréseink meghallgatásra találjanak majd. — Bibliai helyek: Zsolt. 47; Ésa. 35; Csel. 2, 37—47; II. Kor. 5.

MIT HOZOTT A KARÁCSONY AZ EMBERISÉG RÉSZÉRE (Folytatás a 3-ik oldalról)

palótákba, a gazdagok fényes házaikba vagy a napszámos egyszerű rozoga kunyhójába — s akár itt, akár ott feltaláljuk e azt az igazi önzetlen szeretetet, melyet Jézus hintett a szívekbe — Ő aki a napot emlékeztetéssé, s világra jövetelével felledhetetlenné tette? Ugyan hol vannak azok, akik azzal a csodálatos készséggel rendelkeznek, hogy szeretni tudnak? Mert az igazi szeretet itt is áldozatot követel. Sokkal nehezebb szeretni, mint ahogy azt azok elképzelik, akik csak a külső szeretet magaslátára tudnak emelkedni. Szeressetek tehát emberek! Ne gyűlöljétek ti, kik e mai napon a szeretet ünnepét ünneplitek. Ne tegyétek átokká, szeretetlenné, majd gunnyá e nagy napot. A KARÁCSONY, mert a karácsony Istentől adatott alajándék az emberiség részére.

Karácsony az örömök napja. Nemcsak a bethlehemi pásztoroknak hozott örömet a mennyei sereg, hanem az egész emberiségnek is. S ez az örömhír még ma is él és élni is fog mindörökké a Jézus Krisztus evangéliumában s azokban, kik Krisztust élők Nincs örömod? Nincs Krisztusod! Vagyis más szóval elvesztetted a bethlehemi utat.

Van-e okunk örülni annak, hogy

Jézus Krisztus megszületett? Van-e okunk örülni annak, hogy Jézus élt, Van-e okunk örülni, hogy Jézus élt? Van-e Akinek kifogása van Jézus születése, Jézus tanítása ellen, az hiába gyújtja fel a karácsonyfák lobogó lángját, hiába ad és hiába kap ajándékokat, mégse ünneplhet igazán, mert hiányozni fog ünnepléséből a belső, az igazi, az isteni ÖRÖM kutforrása, Jézus. Akik azonban szívvel lélekkel örvendnek e szent napon, azok méltán és őszintén elmondhatják, hogy Jézus Krisztus nemcsak bethlehemben született meg, hanem szívükben is.

Kedves lélek! Addig amíg a Karácsony ünnepe csak muló örömöknek lesz alkalomadója s míg a krisztusi szeretet, s érzelmeket nem bírja az emberiség állandósítani, addig ez az ünnepi látszat csak erőltetett és örömnélküli ünnep lesz.

Meddig fog tehát nálad a karácsony öröme tartani? Meddig fogsz tudni a mennyből jött isteni szeretettel szeretni? Mennyi karácsonyi szeretet marad meg nálad? Meddig lesz látható rajtad e magasztos ünnep öröme? Vagy amikor leveted a karácsonyi öltözeted, ugyanakkor ezzel le is vetted a mennyei angyalok által hirdetett örömhírt, a Krisztus által megalapozott isteni szeretet köntését is!? Ha csak eddig tartott nálad e szent karácsony, ha csak ilyen rövid ideig tartó örömet nyertél a mennyei üzenet alapján, ha csak ennyi békesség szállt mennyegből alá reád, ha csak ennyi isteni szeretetet örököltél, nyertél a bethlehemi jászolban szendergő isteni fiutól: akkor szegény és csalódott, sőt célt tévesztett ÜNNEPLŐ KERESZTYÉN vagy!

Legyen a karácsony lelki ünnep, amikor a Bethlehemi csillag feléd hinti a szeretet, a békesség, az öröm megbocsátó sugarát. Ne vonulj a fénysugár elől, testvérem! Adj alkalmat a mennyei, az isteni szeretetnek, hogy nyilvánvaló legyen benned a karácsony ünnep jelentősége, az Istennek veled való találkozása, hogy az ének íróval így szólhass:

Nyilj meg szívem, lásd meg jobban
Ki ott a jászolban.
Ez a gyermek bizonyára,
Az Ur Jézus Isten Fia!

Révész László.

Hit és szeretet.

Irta: BALOGH ISTVÁN

Krisztus hű követőinek
Drága kincse a hit.
Ugy örízik, mint valásuk
Egyik érték-kövit.
Mert Isten előtt nem kedves
Aki azt nem bírja.
E tények igazságát,
Örzi a Biblia.

Jakab szerint cselekedet
A hit fokmérője
De a hit csupán egy halott.
Ha nincsen jótette
Viszont ahol hit és a tett.
Immár összefogott;
Az óhajtott jogos siker,
Megmutatkozik ott.

Krisztushoz gyűlt seregestől
A nép ha prédikált.
De gyógyulást nem eszközölt
Csak hol hitre talált.
Élőhit dicséretére,
Vólt annak, ki bírta.
Hit a beteg gyógyulását
Valóra váltotta.

Jó tudni, hitnek míg élünk,
Bár nagy az értéke;
A siron tul nem lesz arra
Senkinek szüksége
Mert az, amit itten hiszünk
Valóság lesz amott!
Boldog ki szívében bírja,
E biztos tudatot.

Választott szép vallásunknak
Másik érték-köve;
A Megváltóhoz tért szívünk
Csodás szeretete.
Jézus szerint nincs ennél jobb
Ismertető jelünk;
Világ Jézusnak ismer,
Hogyha mi szeretünk.

Amig a hit csak a sirig,
Kísér el bennünket;
Addig a mennybe irányít
Az áldott szeretet.
Fel a megboldogultakhoz,
Hol nincs bűn és homály!
Beigért Jéruzsálembe,
Hol Krisztus a király!

Legyen hát hit és szeretet,
Erős, szilárd itt lenni;
A szeretet képmutatást,
Soha se ismerjen,
E hatalom vezéreljen
Sötét halálon át!
Oda, hol majd megtalálja
Lelkünk örök honát!

MISSZIÓ-HIREK

GARY-I GYÜLEKEZET HIREI

Gyülekezetünk két fontos szervezete a nőegylet és az apostoli kör nagy ünnepélyt rendezett templomunkban nov. 6-án, szombat este. Ide s tova egy éve lesz annak, hogy Isten kegyelméből a rádió hullámain keresztül hirdethetjük az Ő megtérésre hívó evangéliumát. Meglehetősen nehéz uttoró munka volt ez, de ma már közkedveltségnek örvend a környéki magyarság körében. Ez a rádió szolgálat a nevezett két szervezet imájával és támogatásával indult el, akik minden áldozatra készen voltak, hogy korunk e modern eszközein keresztül az igehirdetés szélesebbkörűvé és hatásosabbá váljék. Az ünnepélyt ennek a szent célnak a támogatására rendeztük, mely hála az Urnak lelkielében s anyagiakban szép eredménnyel végződött. Ez a válalkozás lehetővé tette egy másik hathónapos rádió szerződés megkötését.

EVANGÉLIZÁLÁS. November 21-28-ig egyhetes evangélizálást rendeztünk. Erre a fontos és nagy feladatra meghívtuk Rev. Petre Gábor testvért, Clevelandi (West Side) gyülekezet prédikátorát. Petre testvér nagy lelki buzgalommal és isteni erővel fogott a szent munkához. Este lelkesedéssel és meggyőző hatálommal hirdette az ígét, nappal pedig odaadón végezte velem a személyes munkát. Ennek az őszinte igyekezetnek tudható be, hogy a jó Isten oly csodálatosan megáldotta vállalkozásunkat. A megjelenők száma estéről-estére szaporodott ugyanarra, hogy már péntek este helyiségünk kicsinek bizonyult. Ennyi idegen érdeklődő hároméves ittlétem óta még ne fordult meg gyülekezetünkben. De nemcsak a megjelenők száma emelkedett, hanem a hangulat és lelkesedés is fokozódott estéről-estére.

Péntek este körünkben volt Dr. John M. Hestines, a Christian Centerek irányítója és ő elragadtatással szolt a nagyszámú néphez. Ekkor az Istentisztelet után felbuzdult hangulattal vonultunk le az alsó terembe, ahol nőtestvéreink szeretet vendégségben részesítettek bennünket.

Vasárnap d. u., dacára a nagy hidegnek, átvonultunk a hammondi misszióba, ahol szintén evangélistánk hirdette az ígét. Jólesett a hammondi testvéreknek ez az örömteljes látogatás. A hammondi misszióból indultunk a rádióálmásra, hogy Isten igéjéből üzenetet hozzunk a rádió-gyülekezetnek is. Ez alkalommal is Petre Testvér prédikált erről a tárgyról: Kik nem mehetnek be a Mennyországba. Az evangélizálást záró estén vagy 5 komoly lélek jelezte, hogy követni fogja az Ur Jézust. Általában a

testvériségre úgy, mint a barátokra nagy hatást gyakoroltak Petre testvérnek mélyen szántó evangéliumai előadásai. Említésre méltó dolog az is, hogy Bulza Tivadar és Espravnik György tv-ek szombaton kimentek két saját kocsijukkal az Aggmenházba s behoztak 5 öregot és Balogh József tv-nőt az evangélizálás záró napjára. Azok olyan jól érezték magukat nálunk, hogy a bemutatásnál örömkönyvek eredtek szemeikből. — Adjon az Ur hasonló örömeiket mindenütt az Ő népének.

Fodor Gábor.

GAZSI, A. STUMPF ÉS FAZEKAS.

A keresztyén élet eme három tapasztalt prédikátora hirdette a New Yorki gyülekezetben December 6—12-ig az Ur drága Igéjét. Nevezett testvéreink egyenként két két estén szolgáltak közöttünk Evangélistaként. Dicséretes módon igazolták be bibliai tudósukat, emberismeretüket és azt, hogy mesterei ők az ékes-szólásnak.

Ez említett evangélizáló héten próbáltuk ki gyülekezetünkben először az ugynevezett ének-tiszteletet, amely abból állt, hogy minden este a prédikációt megelőző félóra alatt ének és más-más egyenről buzgó és áldást kérő ima váltotta fel egymást. A kellemes újdonság erejével hatott ez a szent cselekmény minden jelenlétűre.

Erős a meggyőződésünk, hogy a N. Y. C.-i gyülekezetben az "énektisztelet" meghonosodott. Valami gyönyörű látványt nyújtott és harmónikus lelki hangulatot váltott ki a megjelentekből, mikor ezen a formán át, a szokottnál mindenki jobban bele kapcsolódott, a rendkívüli áhitatba és Urunk iránti tiszteletbe. Lelkünk hegedű hurjain suhantak és vibráltak át az énekmelódia, egész héten keresztül.

Teljes bizonyossággal mondhatjuk, hogy eme három testvérünk közöttünk léte tanításaikon át nagy áldásul szolgált. Vonzó prédikálásuk, a bepásztított ilusztrációkkal, még sokáig emlékeinkben maradnak. Melyekért e sorok utján is köszönetet mondunk.

S kívánjuk reájuk és gyülekezeteikre a jó Atya megszentelő és megtartó kegyelmét. Hogy még sok léleknek utat mutassanak a mennybe. Nyujthassanak vigaszt a csüggedőknek, lelki eledelt a lelkieket éhezőknek. Drága Urunk szent nevére pedig, mindezekért térjen dicséret, dicsőség tisztesség és hálaadás.

B. J.

TRENTON, N. J. — Temetés. Nincsen e földön oly öröm vagy szenvedés, melynek vége ne lenne. Ez történt Pinter Józsefné testvérnővel 1937 nov. hó 17-én. Testvérnőnk már 1 éve betegeskedik és abból az utolsó 10 évet az ágyban töltötte némán és tehetetlenül. Hogy fájdalma és szenvedése mily nagy volt,

senki sem tudhatta, miután panaszkodni nem tudott. De hogy örülni tudott még a szenvedései között is, megtudtuk a könnyekkel kevert mosoly és kézszorításból.

November 16-án este imaórát tartottunk beteg testvérnőnk ágyánál és az imánk az volt, hogy az Ur vegye magához. Mielőtt imaórákat befejeztük volna, testvérnőnk ajka kezdett kihűlni, reggelre pedig már lelke elszállt az Egek Urához. Teste megszűnt szenvedni.

Temetése 19-én délután 2 órakor volt. Először a gyászháznál volt rövid tisztelet és azután a templomban. A gyászbeszédet Major M. tv. tartotta. Majd Balogh I. tv. a családnak régi barátja és volt prédikátora beszélt a testvérnő lelki hősiességéről. Alulirott pedig a halott élettörténetét vázolta, vigasztalta az itt maradtakat.

Testvérnőnk élt 66 évet. Gyászolják: férje, Pinter József tv és gyermekei: József, János, Mária, Zsuzsanna, Róza és Erzsébet. Majd négy vő, egy menyje és 21 unoka.

Az Ur vigasztalja meg az itt maradtakat és segítve, hogy az előre elment testvérnővel találkozhassanak az örökkévalóságban.

EVANGÉLIZÁLÁS. — Gyülekezetünk őszi evangélizálást rendezett, melyet egy hetes imaóra előzött meg. Már az imaórán lehetett érezni az Ur lelkének köztünk működését. Az evangélizálás hetében pedig még nyilvánvalóbb lett. Az idő november 28-tól december 5-ig volt. Szónokaink voltak: Trezstyánszky Tivadar és Haneskó Gyula testvérek. Összejöveleink minden egyes alkalommal látogatottak voltak nemcsak a testvérek, de barátok által is.

Az Ur áldja meg az elhangzott ígét és segítse meg azokat, akik kézfelemelés és előrejöveleikkel jelezték meghatótságukat, hogy valóban elfogadják Jézus Krisztust, mint személyes Megváltójukat.

Gazsi István.

BRIDGEPORT, CONN.

Fényes siker koronázta az ifjuság által előadott nagy bibliai drámát, mely Dánielnek élettörténetét és Istenbe vetett hitét és bizalmát tüntette fel. — Mindannak dacára, hogy az egek csatornája megeredt és az eső hullott, népünket nem tartotta vissza ettől a kiváltságos alkalomtól.

Mintegy 200-an jelentek meg és a legnagyobb meglepődésüket fejezték ki az előadók szemből. Nagy dicséret érdemel minden egyes szereplő: ifj. Stumpf Árpád, ifj. Vangor János, ifj. Szántó Frank, ifj. Kish Gyula, ifj. Dúdic Pál, 3-ik Gyula, Nagy Ede, Van-

(Folytatás a 10-ik oldalon)

IFJUSÁGI ÉLET

THE CHRISTMAS HEART

She was only a bent old mother; worn with the cares of years, and weary with the toils of the day. Sitting in the old armchair by the window, she gazed out into the gatering gloom of the wet afternoon, and strained her eyes for the sight of him who should bring a message from one so dear to them both. At length he came. Cleaning his shoes of the clinging mud and divesting himself of his overcoat, he took from his inside pocket the mail of the day, and delivered it into his wife's hand with a radiant look and cheery greetings; for sheltered between the folds of the daily paper lay the letter from son or daughter, or maybe letters from both. Only the work of a few minutes for son, or both, but somebody's heart was made lighter that Christmas Day.

* * *

He was only a spare old man whose face looked the anxiety his sightless eyes could not show. He stood on a crowded street corner, his cane in his hand, waiting for the lull in the Christmas rush that should proclaim it safe for him to pass over. And so he stood and shivered, for the day was cold, and his coat was thin, and he was alone in the dark. Then a hand rested lightly on his shoulder, and a deep voice spoke in his ear.

The old man faced the speaker and in a trembling voice answered: "Yes Sir."

With a brisk, but kindly, "Let's go then" the stranger grasped his arm and helped him over. Then a friendly farewell, a warm pressure of the hand and the stranger passed on, but somebody's heart was made lighter that Christmas Day.

* * *

She was only a lonely schoolgirl, friendless, away from home for the first time during the Christmas season and one who has really experienced the first Christmas away from home can feel deeply with her. Drearily turning the leaves of the text-book she had been studying, discouragement tore at her heart; and she wondered if a Christian education was worth so much after all. Then a knock at the door, and a gentlemanly miss, who had just left more congenial companions to bring friendship to this downcast one, entered. And

so another heart was made happier that Yuletide.

* * *

He was only a chubby little fellow with noiled clothes and a tousled head, who came weeping to big sister with a broken Christmas toy and a heavy heart. With a smile, she kissed his tear-stained cheeks mended his broken toy, tenderly comforted him and his little heart was made to rejoice.

* * *

Only a kind dead done, a kind word spoken, but God looks down and blesses twice, for He blesses the doer and He blesses the receiver. And so let us continue our deeds of kindness not only during the Christmas season but throughout the coming years.

It is Christmas in the mansion,
Yule-log fires and silken frocks,
It is Christmas in the cottage,
Mothers filling little socks,
It is Christmas on the highway,
in the thronging busy mart,
But the dearest truest Christmas
is the Christmas in the heart.

ANOTHER WAY

Over the desert, so waste and wild
Led by the sign of a little Child,
Seeking the cot of the new-born King,
That they might homage and worship
bring
Travelled the magi, the learned wise-
men,
On to the manger of Bethlehem.

Put they returned by another way,
Riding this time in the light of day,
Cheered by the joy that within them
glowed,
Not by a star, on the homeward road.

Over the waste of a misspent life,
With death and danger and hunger rife,
On through the shadows and night of sin
Many a soul has traveled to Him,
Many a heart to the Christ has turned
As the star of faith has brightly burned
And found Him low within reach of
them
As in the stable of Bethlehem

But when they have found Him they
go home
By another way than they come;
A way of joy and holy peace.
Where the star of faith doth aye in-
crease

Rovatvezető:

MISS HELEN FEKETE,
225 East 80th St., New York, N. Y

Till lost in glorious, golden ray
The Sun of righteousness perfect day.

CHRISTMAS AND THE NEW YEAR

"And lo the star which they saw in the east, went before them till it came and stood over where the young child was". Matthew 2:9

These verse brings before our imagination a beautiful Christmas Eve, the crisp purity of atmosphere, the glory, splendour and serenity of heaven which touches our hearts with an unexpressible longing to attain that degree of serenity and perfection. That longing is in the human breast because that possibility is there. Man constantly draws to himself that which he desires. "But seek ye first the kingdom of God and his righteousness and all these things shall be added unto you."

The verse also reminds us that a star guided the travelers to Jesus. Christ in turn gave his glory and lustre to guide you and me to a higher life. Our task is to use our ability to overcome selfishness and work for a world-wide brotherhood. When the spirit of Christmas through the steadfast followers of Jesus comes to prevail upon this earth then a great advance will have been gained and a step taken towards the Kingdom of God. Then people will not emphasize nationalism, but will think of themselves as world-citizens. They will not be like foolish boys with toys who say, "If you touch mine, I will strike you." With a greater portion of the Christian spirit, this jingle-ulike, war-doomed period could be changed into real civilization. May the Christmas spirit of good will spread throughout the world and lighten all sad hearts.

Let us greet the New Year with confidence. Let us not grieve over lost hours and lost days of the past year, but let us step forward into the future with joyful courage to solve new problems and to take possession of new fields, remembering that boldness has genius, power and magic in it!

ELJEGYZÉS. — Hálaadás napján jegyezte el Stumpf Ruthikát, Stumpf Árpád és neje kedves leányát Kish Gyula, Kish Lajos t. és t.-nő derék fia, mely alkalommal szépszámu rokonság jelent meg az eljegyzési ebéden.

VASÁRNAPI ISKOLA

"NE FÉLJETEREK."

A karácsony, csak napok kérdése. A várva-várt ünnep megint itt van. A gyermekek csillogó szemekkel nézik a karácsonyi hangulatok különböző megnyilvánulását. A napokat és éjszakákat számolgatják. Valamit várnak a szülőtől vagy az ugynevezett "Santa Claus"-tól. De vajjon minden gyermeki vágy teljesülni fog? Avagy nem lesz-e soknak szomorúsága akkor, amikor örömdézni kellene? Sokan fognak szomorkodni, mert nincs, aki törődjön velük, nincs, aki ajándékot adjon. Nincs, aki elmozdítaná a napnak jelentőségét.

Közel kétezer esztendeje annak, hogy elhangzott ez a két szó: "Ne féljeterék". Az embernek sajátságos természetű félt. Különösen ha valamilyen természeti erők nyilvánulnak meg. Az Isten dicsősége betöltötte azt a helyet, ahol a pásztorok voltak. A pásztoroknak ez egy szokatlan látvány volt. A megrémült pásztorok hirtelen angyali csoportot láttak és emberi hangon mondták: "Ne féljeterék". Vigasztalás hangja volt ez. Fölvidult szívvel figyelték, hogy mi fog történni. Az angyali énekkar bájos hangja átszellemesítette őket. Micsoda szükség van ma erre a vigasztalásra. Az emberek ott félnek és attól félnek, akitől nem kellene félni. — És akitől félni kellene, attól nem fél. Mi mindnyájan egy Atyának vagyunk gyermekei. Mi mindnyájan testvérek vagyunk. Ha ezt így hiszük, akkor kitől és mitől félünk? Az ember fél az álnokságának következményeitől. A lelkiismeret állandóan vádolja. Lélek! Egyedüli vigasz a te részre a megbékülés Isteneddel és embertársaidal.

Vigasztalás után jött a bátorítás. "Mert született néktek ma a Megtartó". Lenyűgözött emberi lélek, ébredézz, mert eljött a Megváltó, akinek hatalma fékezhetetlen. Megváltási terve a világ, személyválogatás nélkül. Indulj a bethlehemi jászolhoz és tegyél hódolatot és tisztességet annak, akinek a vére mossa le a te bűneidet.

Vigasztalás, bátorítás után jött a Reménység. Óh, az az áldott reménység mennyi elszomorodott embernek adott új életerőt. "Mert ime, hirdetek néktek nagy örömet, mely az egész népnek öröme lesz". Ebben látjuk Jézus univerzális tervét. Micsoda boldog tudat ezt tudni, hogy lesz idő, amikor az emberek megértik egymást és megszűnik a vérengzés. Ezért érdemes imádkozni és

áldozatot is hozni. "Ne féljeterék". Ebben a hívő lélek vigaszt, bátorítást és reménységet talál. Legyen ez a karácsony más, mint a többi abban, hogy komolyabban vesszük a lelki életet.

Kinda Sándor.

AZ ELSŐ LÉPÉS KRISZTUS FELÉ

Egy bulgár misszionárius amint be szelgetett egy német zsidóval kérte a zsidót, hogy fogadja el Jézust, ha hosszabb időre nem is, de legalább 24 órára s akkor megfogja látni, hogy szereti-e nem tetszés esetén egyszerűen abbahagyja. A zsidó vállalta az ajánlatot.

— Akkor, szolt a misszionárius hídjed azt, hogy Jézus volt a várva várt Messiás.

— Azt én nem tudom semmiképpen hinni; felelt a zsidó.



KELLEMES KARÁCSONYI
ÜNNEPET KIVÁNOK!

—Csak 24 óráig hídjed; biztatta a misszionárius.

— Jól van, hiszem 24 óráig; mondotta a zsidó.

— Most pedig hídjed, hogy Jézus meghalt az egész világnak bűneiért a golgothai kereszten; vitte tovább a szót a misszionárius.

— Lehetetlen! Lehetetlen! én azt nem hihetem; szolt a zsidó.

— Csak holnapig; biztatta a hívő.

— Jó, hát hiszem holnapig.

— Akarom elhíhetni veled, hogy ő feltámadott és felment a mennybe; mondotta meg a szót a misszionárius.

— Én azt sehogy sem tehetem; szolt fel a zsidó.

Rovatvezető:

REV. ALEXANDER KINDA,
350 Austin St., Buffalo, N. Y.

— Csak a megállapított időben; biztatta amaz.

— Most pedig hídjed meg térdeidet és velem imádkozzál a Jehovához Jézus Krisztusnak nevében. A zsidó imádkozott: "Oh Isten! — Jehova — Ha Jézus a te fiad, — ő a világ igazi Megváltója engedd, hogy engem is megváltson!"

A következő nap újból eljött a zsidó a misszionáriushoz elégedetten, szívében békével, arcán mosollyal, s így szolt: É. akarom Jézust még egy másik 24 óráig.

A GÖG ÉS A GÖGÖS

Gögös rossz követelő.
Keres és kap is hatást
Kár, hogy illem határán
Tulbecsüli önmagát.

Gögös, miként a hordó,
Ugy üresen hangot ad!
Magasan hordja fejét.
Semmit sem ad te read.

Gögöst a daganathoz,
Lehet hasonlítani.
Egy egy fájdalom szurás
Le tudja apasztani.

Gögös olyan, mint a tyuk,
Mely kotkodál előre.
Viszhangzik a lármája
Nincs semmi a fészkebe.

A gögösnek kalapja.
Csak fél fejét fedi be.
Azt mondom, nem érdemel
Kalapot a másik fele.

Gögöt madárvilágban.
A páva képviseli.
De az emberhez a gög
Soha nem fog illeni.

Gög üzte ki a mennyekből,
A bukott angyalokat.
Isten helyükbe téve,
Az alázatosokat.

Kelet gögös királya.
Hős Nabukodonozor.
Bűne büntetéseként
Elörte az állatsor.

Tehát gögöt magunkban
Ne türjük meg hadjuk el.
Mert csak az alázatos
Lakhat majd a Mesterrel.

S. Balogh

MISSZIÓS HIREK (Folytatás a 7-ik oldalról)

gor Kornél, Wright Earl, id. Szántó Ferenc, id. Vangor János, Gudász Gizella, Stumpf Ruth, Perve Ibolya, Molnár Géza és Vangor Vilmos. De Stumpf Árpádné t. nő is elismerést érdemel, aki nagy munkát végzett az előkészítésben. Kish EErnő is nagy munkát végzett a különböző színek megadásával. Az eredmény úgy szellemi, mint anyagi téren sikeres volt. 68 dollárt jövedelmezett, melyet az ifjuság a templom festésére fordított. Október hónapban ifjuságunk \$110.00-t, azaz egyszázöt dollárt hozott össze áldozat gyanánt festésre, így összesen \$168.00-ral segítene a gyülekezetnek. Az Ur áldja meg és nevelje az ifjakat itt és minden gyülekezetben.

Nőegyletünk szorgalmas tagjai sikeres munkát végeztek november hó 13-án. Szép kézimunka kiállítást rendeztek, melyet látogatóink gyorsan meg is vettek. A különféle jó ételek és apró házi sütemények is gyorsan elkeltek. Négy óra leforgása alatt \$100.00 haszonnal zárták a vásárt. Ők szintén átadták az összeget a templom festésre. Az Ur áldja meg a nők hűséges szokásait. — Mindezekért Övé legyen a hála és dicsőség. S. A.

ADOMÁNYOK

AZ AGGMENHÁZ RÉSZÉRE

DETROIT, Mich.: Gyulai Sándor tv. 1 dollár; Horváth tv-nő 10 f. hus, 4 fej kposzta, 2 dz bananesz, 7 font szőlő, 2 dz narancs, 4 kenyér, 5 font rizskása, 1 használt szőnyeg, 2 font csokoládé.

PHILADELPHIA Pa. — A Nőiegyelet Hálaadásnapj. ebédre 5 dollár; Szatmári tv-nő 1 díszpárna, 4 p. női harisnya, 1 szvetter, Szelezsán tv-nő 2 párna, párnahuzat és használt ruhák.

GARY, Ind. — Kelemen tv-nő 10 font cukrot a multkor tévedésből 2 f. volt jelentve).

WEST PULLMAN, Ill. — 125 f. liszt, 28 font rizskása, 2 font gyurott tészta, 20 font cukor, 2 nagy doboz soap chips, 2 kana porkbeans, 1 k. zöldbab, 1 k. spagetti 1 k. surolópor, 1 f. édes paprika, 2 doboz cocoa, 1 d. szappan, 1 adag jello, 1 hazai kalács és használt ruhák.

BENTON HARBORBÓL az angol gyülekezet: 9 d. edény, 2 d. kép, 3 d. szőnyeg, öltöny, alsósoknyák, női alsóing felső ingek, munkás nadrágok, alsó nadrág pajamas, hálóing, topánka, bath robe, nőiruhák (dresses, jackets' waists, sweaters).

DETROIT, Mich., újból: Kocsis Imre 10 f. szinméz; Nagy Lajos tv-nő

5 f. cukor, 2 doboz mosópor, 3 f. kávé, 4 f. kockatészta, 1 viselt matrac; Kulcsár Ferenc tv-nő 2 dollár karácsonyi ebédre 2 f. tepertő; a Nőiegyelet 5 dollár karácsonyi vacsorára.

Köszönettel nyugtazzuk szíves adományukat s szeretettel felkérjük k. testvéreinket, ha valami tévedés volna a nyugtázásban vagy valakinek neve kimaradt volna, szíveskedjenek minket arról tudatni. — Nagyon kérjük testvéreinket, testvérnőinket, hogy ha tehetik, ajándékozzanak meg minket férfi alsóruhával. 40—44-es számokra van szükségünk. Kellene egy néhány pár topánka is, 8—10-es számuk, férfi és női. Néma Kálmán, jegyző.

Figyelem! Figyelem!

Keresünk 16—18 testvért, vagy testvérnőt, kik két évre kamatmentesen kölcsönöznének a kiadandó újénekeskönyvre 100—200 dollárt az Amerikai Magyar Baptista Szövetségnek. Ez által felbecsülhetetlen szolgálatot teljesítenének, mivel lehetővé tennék a könyv megjelenését. Az ilyen nemes szívű testvéreknek azon müből minden \$100 után egy aranyozott szegélyű, bőrkötéses külsejére arannyal reávésett neveik kel ellátott könyvet ajándékozunk. A pályázók értesítsék a vagyonkezelő bizottság elnökét az alábbi címen. aki hajlandó lesz törvényes iratok mellett az összeget fevenni. Rev. L. Lovas, 709 Washington St., Akron, Ohio

Eddig *Bulza Tivadar* tv. 1.000 dollárt adott. *Ki lesz a következő?*

PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

Irodalmi pénztárnok:
REV. ALEX KINDA
350 Austin St. Buffalo, N. Y.

Menházi pénztárnok:
REV. STEPHEN BERTALAN
619 Landsdown Blvd. Youngstown, O.

Szövetségi pénztárnok:
Rev. A. STUMPF
14 Silliman St. Bridgeport, Conn.

Nőszövetség pénztárnoka:
Mrs. M. MAJOR
38 Hartwel St. New Brunswick, N. J.

Árvák pénztárnoka:
MRS. HELEN LOVAS
709 Washington St. Akron, O.

Ifjusági Szövetség Pénztárnoka:
JOSEPH CEROKY
R. F. D. No. 2 Garettsville, Ohio

JÓ EMLÉKEZET.

Egy állatszelidítő sok éves tapasztalatából mondotta el a következőket: — "Az állatnak egyik tulajdonsága az, hogy sokkal tovább emlékezik jóltevőire, mint arra, ki őt valamikor megbántotta. Az embernél éppen megfordítva van. Hamarabb elfelejtik a jót mint a rosszat és éppen azért boldogtalanabb az ember az állatnál"

Bodnár A. Lajos

Magyar temetkezési intézete
éjjel-nappal a magyarság szolgálatára
készen áll.

3929 Lorain Ave. Cleveland, Ohio
Telefon: MEIrose 3075-3076

KEGYELETES SZOLGALAT

MÉLTÁNYOS ÁRAK

GYASZ

ESETÉN

GONDOLJON

Molnár János

temetkező és vizsgázott balzsamozóra

— Nem kell előre fizetni —

8671 DEARBORN AVENUE
Detroit, Michigan

Telefon: FRanklin 4412

Kertész István

egyedüli magyar

TEMETKEZÉSI VÁLALKOZÓ

Akron és környékén

96 E. South Street Akron, Ohio

A tej roppant fontos tápanyag, de csakis úgy ha igazán tiszta

TAYLOR

Buffalo egyedüli magyar tejese
tiszt, jó tejanyagot árusít
Próbálja ki Ön is!

76 Bridgeman St. Buffalo, N. Y.

East 79th and Grand Service Station

Telefon: ENdicott 9463

GENERAL AUTO REPAIRING
Tire—Battery Sales and Service

Megbízható pontos kiszolgálás, méltányos árak mellett.

J. S. TOMORY és J. J. KLIMEK
2749 E. 79th St. Cleveland, Ohio